

TOKI-TOKI

Bibliothèque de Bidart - Bidarteko liburutegia

LE PASSÉ QU'ON POSAIT

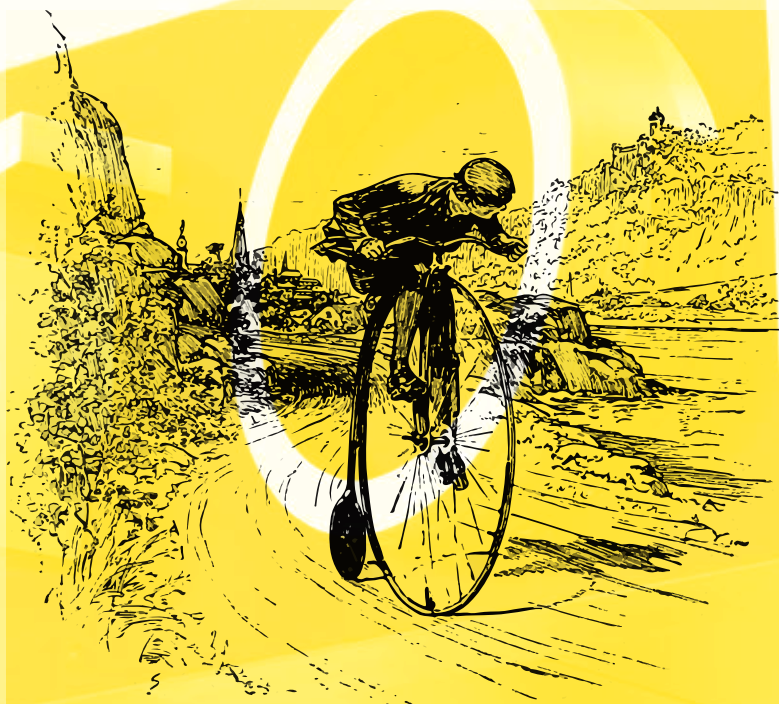
POUR DES LECTEURS
PLUS QUE PARFAITS

Agenda culturel
Agenda kulturala

Janvier-Mai 2025ko Urtarrila-Maiatza

Les titres auxquels vous avez échappé !

- Range ta mémoire !
- Le pas c'est le présent en marche
- L'Homme story
- Matrimoines & patrimoines
- L'héritage mutxiko
- Le loto du patrimoine
- Pas triste le patrimoine
- On n'attend pas Patrick-moine ?
- La vie de château
- Patrimoine à la carte
- Histoire de...
- J'peux pas j'ai patrimoine
- Le pari du patrimoine
- Un présent du passé, un cadeau dépassé ?
- Le patrimoine c'est pas si simple



- 4 en 2 mots... ou presque bi hitzetan... edo kasik
- 6 temps forts denbora aipagarriak
- 8 agenda agenda
- 34 memento aurkibidea

VOUS tōki êtes onean au bon zaŋa endroit enpdroit



L'arcade
Multimedia
xokoa
Se connecter,
naviguer, se
former
Konektatu,
Interneten ibili,
formatu



La bulle
Kuskua

Rêver,
écouter,
raconter
Amets egin,
entzun,
kontatu



Le cube
Kuboa

Écouter,
regarder, jouer
Entzun, so egin,
jostatu



L'atelier
Tailerra

Se former,
se réunir,
apprendre
Formatu,
elkarretaratu,
ikasi

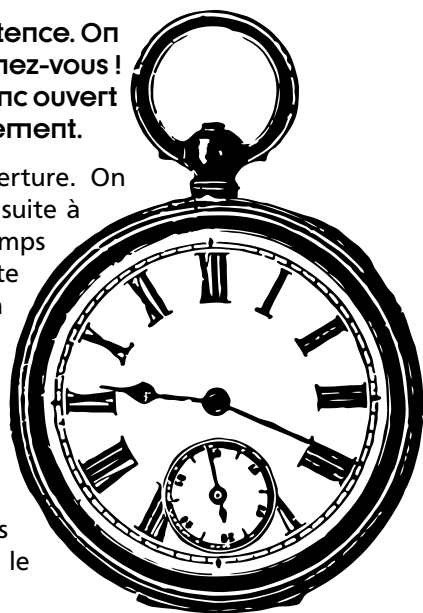
en 2 mots... ou presque

Monumental !

Toki-Toki va bientôt fêter ses cinq ans d'existence. On n'a pas vu le temps passer. Et vous ? Souvenez-vous ! C'était juste avant le confinement. On a donc ouvert puis fermé. Puis ouvert à moitié puis enfin totalement.

Et justement qui dit ouverture dit horaires d'ouverture. On les a donc repensés. Vos attentes ont été écoutées suite à notre enquête lancée auprès des adhérents au printemps dernier. Résultat : vous gagnez deux heures trente d'ouverture en plus chaque semaine et surtout un meilleur confort d'accès : **une ouverture en continu de 10 h 30 à 18 h les mardi, mercredi, vendredi et samedi et une ouverture expresso le jeudi de 16 h à 18 h**. De quoi contenter les quasi 2 700 adhérents actifs que vous êtes et les 50.000 personnes qui poussent joyeusement la porte de Toki-Toki chaque année. Et en 2025, notre programme d'actions culturelles sera toujours aussi grand ouvert... sur le monde qui nous entoure.

D'ailleurs, de janvier à mai 2025, votre bibliothèque Toki-Toki versera dans le monumental. Rien que ça. Toutes les facettes du patrimoine seront explorées. Ou plutôt des patrimoines quels qu'ils soient : du patrimoine que nous ont légué nos aïeux, au patrimoine collectif qui procède d'un héritage commun mais aussi le patrimoine en tant que lieu et le patrimoine artistique, culturel. Forcément on convoquera les grands noms de la littérature, du cinéma, de la chanson. Mais pas que ! Alors, ouvrons nos fenêtres au passé qu'on posait... Pour des adhérents plus que parfaits !



bi hitzetan... edo kasik

Monumentala !

Laster, Toki-Tokik bost urte beteko ditu. Nola doan denbora. Eta zuek? Gogoratu ! Etxealdia baino justu lehenago izan zen. Orduan ireki genuen, eta segidan hetsi. Eta berriz ireki, lehenik erdizka, eta azkenean guztiz.

Hain zuzen, irekitzea aipatzearekin, ordutegia ere aipatzen da. Berrantolatu dugu. Joan den udaberrian abiatu genuen ikerketaren bidez adierazi dituzuen igurikapenak entzun ditugu. Ondorioz : bi ordu eta erdi irabazten dituzue astero eta, batez ere, heltzeko erosotasun handiagoa ukanen duzue : **10:30etik 18:00etara irekia da, gelditu gabe, astearte, asteazken, ostiral eta larunbatetan, eta tarte motz batez ostegunetan, 16:00etatik 18:00etara.** Horra hor urtero Toki-Tokiko atea alaiki pusatzen dituzten 50 000 bisitariak eta zuek zareten 2 700 kide aktiboak poztekoa. Eta 2025ean, gure kultura ekintzen egitaraua beti bezain zabal-zabala izanen da...gure inguruko munduari zabaldurik.

Gainera, 2025eko urtarriletik maiatzera, zuen Toki-Toki liburutegiak ekitaldi monumentalak antolatuko ditu. Ez gutiago. Ondarearen alde guziak ikertuak izanen dira. Edo, izatekotz, ondareen aldeak, edozein izan daitezen: gure arbasoek utzi diguten ondarea, denen ondoriotasunetik datorren ondare kolektiboa, baita leku gisako ondarea eta arte- eta kultura-ondarea ere. Erran gabe doa literatura, zinema eta kantagintzako izen ospetsuei dei eginen diegula. Eta ez hori bakarrik! Orduan, gure kide bikain-bikainei, iraganerako leihoak zabal-zabal irek diezazkiegun!

Temps Forts



Conte musical en basque

Papogorri
Musik'Harria

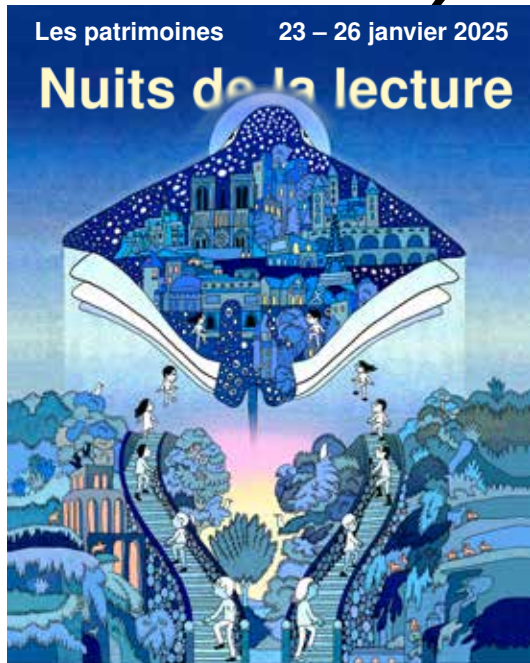
28 février 15h30 et 17h



Lecture

Le voyage de ma vie
Daniel San Pedro
d'après Voyage en Orient
de Gustave Flaubert

6 mars, 19h



Les patrimoines 23 – 26 janvier 2025

Nuits de la lecture

Les Nuits de la lecture

Et si j'osais me raconter...
Cie Nanoua / Ecole J. Jaccachoury

23 janvier 18h30

Contes et légendes
basques

Julie Arnaud

25 janvier 11h

Apéritif littéraire
Théâtre des Chimères

25 janvier 18h



Les bidartars
ont du talent
Bidartarrek talentua
batute

Georges Brau
3 avril 19h



Les rendez-vous du patrimoine Ondarearen hitzorduak

Les témoins du passé
L'Atelier Les Jours à Venir
ICB

17 avril 18h

Iraganaren lekukoak

Tranche d'auteur et tapas /Autore-solas eta pintxo onak



Pauline Darley et
Da Coffee Time
31 janvier 19h



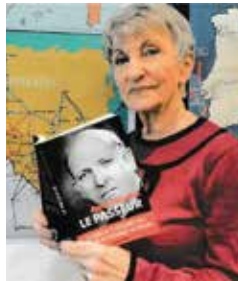
Cédric Babouche
12 Février 18h



Guillaume Trouillard
18 avril 19h

Les bidartars ont du talent / Bidartarrek talentua batute

Marie
d'Albarade
**27 mars
19h**



Annie
Olazabal
**6 février
19h**

DENBORA AIPAGARRIAK

Agenda

Janvier

Mai 2025

2025ko

Urtarrila

Maiatza

Toutes les animations sont gratuites, mais vous devez vous inscrire, sur place, par mail, téléphone ou via notre site internet. Et si vous ne pouvez plus venir, prévenez-nous ! Vous libérez la place pour quelqu'un d'autre !

Animazio guziaz urrik dira, baina zure izena tokian berean, posta elektronikoz, telefonoz edo gure webgunearen bidez eman behar duzu. Eta etortzeko traba bat gertatzen bazaizu, abisa gaitzazu! Zure lekua beste pertsona batentzat libratuko duzu !

LE PASSÉ
QU'ON
POSAIT
POUR DES
LECTEURS
PLUS QUE
PARFAITS



AGENDA

Janvier Urtarrila



**mercredi 8 janvier,
10h30 & 11h**

La Bulle à histoires
ISTORIO BURBUILA

avec Libreplume

Les jeunes enfants accompagnés d'un adulte (parent, assistant(e) maternelle, animateur(trice),...) sont invités à venir découvrir la magie des histoires, comptines et autres surprises. Nous vous proposons chaque mois quatre séances de lectures un mercredi ou un samedi.

La Bulle • Lectures animées • Très jeune public entre 0 et 3 ans • Durée : 30mn

**samedi 11 janvier,
10h30**

Ttikinema

Que diriez-vous de partager un moment agréable en famille, loin des soucis du quotidien ? Accordez-vous ce moment privilégié où vous pourrez prendre le temps, ensemble, petits et grands, de vous retrouver autour d'un bon film !

Le Cube • Projection de film • Public familial à partir de 5 ans • Durée : 1h30



jeudi 16 janvier, 19h

Nougaro by
Laborde

Christian Laborde

Plus qu'un spectacle et loin d'être un hommage, « Nougaro by Laborde » est une performance, le témoignage d'une fraternité poétique et un voyage direct du cœur de Christian Laborde vers celui de Claude Nougaro, monument de la chanson française. Christian Laborde, auteur, romancier et biographe de la légende Nougaro fait sonner, résonner les mots sonores et charnus de son ami et troubadour occitan. L'énergumène n'évoque pas Claude, il convoque Nougaro, à la manière d'un sorcier vaudou. Il ramène le poète à la vie.

Le Cube • Rencontre-performance • Public ado-adultes • Durée : 1 h



samedi 11 janvier, 15h

Le gamecube de Toki
TOKI-REN GAME-KUBEA

Super Smash Bros

Qui sortira vainqueur de ce tournoi sur grand écran ? Choisissez votre personnage préféré et en avant les pouvoirs !

Le Cube • Jeu vidéo • Tout public dès 7 ans • Durée : 2h



mercredi 15 janvier, 15h

À quoi tu joues ?

ZERTAN JOSTATZEN ZARA ?

animé par Jean-Georges de L'Usine
à Jeux

Un moment de détente pour tous ! Toute une palette de jeux de société vous attend, ceux que Toki-Toki met à disposition pendant les heures d'ouverture, mais pas seulement, découvrez aussi les nouveautés...

La Bulle • Séance jeux de société • Tout public dès 6 ans (les enfants doivent obligatoirement être accompagnés) • Durée : 2h



Janvier Urtarrila



**samedi 18 janvier,
10h30 & 11h**

La Bulle à histoires
ISTORIO BURBULA

avec **Libreplume**

Les jeunes enfants accompagnés d'un adulte (parent, assistant(e) maternelle, animateur(trice),...) sont invités à venir découvrir la magie des histoires, comptines et autres surprises. Nous vous proposons chaque mois quatre séances de lectures un mercredi ou un samedi.

La Bulle • Lectures animées • Très jeune public entre 0 et 3 ans • Durée: 30mn



mardi 21 janvier, 17h

Rendez-vous conte
avec **Sylvaine Terpereau**

"Un oiseau s'est posé sur mon épaule et m'a chuchoté à l'oreille des histoires merveilleuses... Voulez-vous les entendre ?" Sylvaine propose des contes et légendes d'ici et d'ailleurs, pour petites et grandes oreilles. Installez-vous confortablement et laissez-vous bercer par la musique des mots pour entreprendre un fabuleux voyage au cœur de l'imaginaire. Un moment de joie et d'émerveillement à partager !

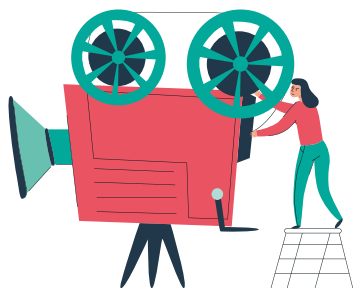
**Le Cube • Contes • Tout public •
Durée : 45mn**

samedi 18 janvier, 16h

Tokinema

La bibliothèque vous invite à découvrir, sur grand écran et confortablement installés, un film surprise issu de sa collection pour les plus grands, en prenant soin de varier les genres.

Le Cube • Projection de films • Public ado-adulte, dès 12 ans • Durée : 1h30



**mercredi 22 janvier,
15h**

Le Tokilab de Franck
FRANCK-EN TOKI-LAB NUMERIKOA

Création et impression 3D

L'impression 3D sert de nos jours à créer des outils utilisés dans la mise en valeur du patrimoine. Apprenons les bases de la modélisation 3D et imprimons ensemble nos créations !

L'Arcade • Atelier numérique • Tout public dès 9 ans • Durée : 2h

Toki-Toki participe aux 9^e Nuits de la Lecture

Les patrimoines 23 – 26 janvier 2025

Nuits de la lecture



www.nuitsdelecture.fr

CNL / © Jeanne Mascloux pour les Nuits de la lecture / Conception graphique : Studio CC


MINISTÈRE
DE LA CULTURE

CNL
Centre National
de la Lecture

pass
Culture

LE FIGARO LA TRIBUNE Le Point le Bonfon TV MONDE  France
monde
radiofrance france+tv

 RATP  UP  SNE  SNCF  SGO  IBnF   

Janvier Urtarrila



jeudi 23 janvier,
18h30

Et si j'osais
me
raconter
(sans me la
raconter...)

Compagnie Nanoua – École
Jean Jaccachoury

Chaque année, les enfants scolarisés à l'école en classe de CE2 de l'école Jean Jaccachoury participent à un projet écriture et lecture.

Cette année, la ville a confié l'âme du projet à Fanny Bérard, directrice artistique de la compagnie Nanoua. Cet automne, les enfants ont planché sur l'écriture de saynètes qu'ils vont transformer sous une forme originale: le théâtre d'objet.

Pour cette édition des Nuits de la lecture, on vous propose à la bibliothèque une présentation des projets en cours de création. Leur présentation finale aura lieu les 17 et 18 mars prochain sur la scène du théâtre Beheria flambant neuf et qui viendra de rouvrir ses portes.

Une jolie mise en bouche



samedi 25 janvier,
11h

Contes et
légendes
basques

avec Julie Arnaud

Le conte comme seul outil, sans livre, sans artifice, simplement à la voix comme dans la tradition orale, avec la force et le choix des histoires.

Julie nous emmène au pays des légendes du Pays basque, à la rencontre de personnages fantastiques et hauts en couleur.

La Bulle • Contes • Tout public • Durée : 1h



NUITS
DE LA LECTURE
2025

NUITS
DE LA LECTURE
2025



Janvier Urtarrila

NUITS
DE LA LECTURE
2025



samedi 25 janvier,
18h

Apéro littéraire... Monumental !

par le Théâtre des Chimères

Pour la 9^e édition de cet événement national consacré aux Patrimoines, Toki-Toki a confié à la directrice artistique du Théâtre des Chimères Catherine Mouriec la création d'un apéro-littéraire original et extrêmement vivant dans lequel on retrouvera des monuments de notre patrimoine littéraire mondial. Vous pourrez boire des mots sans modération autour d'un verre et de tapas qui ouvriront, sans nul doute, les appétits de curiosité.

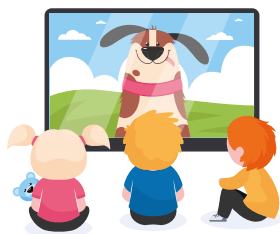
Le Cube • Lecture publique • Public ado-adulte • Durée : 1h30

mercredi 29 janvier,
10h30

Touptinema

Des séances courtes et adaptées aux tout-petits, pour découvrir le cinéma comme les grands !

Le Cube • Projection de film • Public jeune jusqu'à 5 ans • 30mn



mercredi 29 janvier, 15h30

Histoires, comptines, bricolage et Cie
ISTORIOAK, JOSTETA-KANTUAK, XITXUKETAK ETA KONPAINIA
avec Fany comptines et Cie

Les contes traditionnels

Viens (re) découvrir l'histoire de Roule Galette, du Petit Chaperon rouge, des Trois petits cochons et autres contes traditionnels, véritable patrimoine de notre littérature jeunesse.

La séance sera suivie de l'activité manuelle : Quel animal mangera la galette ?

La Bulle • Histoires et atelier d'activités manuelles • Jeune public dès 4 ans • Durée : 1h15

Janvier Urtarrila

jeudi 30 janvier, 16h

Du clic au dé clic avec Franck

TEKLA-KLIKETIK FRANCK-EN AZALPENERA

Connaissez-vous Canva ?



Canva est l'outil incontournable pour la mise en page de CV, la création de supports visuels et même de contenus pour les réseaux sociaux !

Découvrons ensemble les possibilités offertes par ce logiciel (en partie) gratuit !

L'Arcade • Atelier numérique • Public ado-adulte (débutants) • Durée : 2h



vendredi 31 janvier, 19h

Rencontre avec la scénariste

Pauline Darley

et le dessinateur

Da Coffee Time

autour de leur bande dessinée

**Histoires : Mystères
et obsessions**

Editions Caurette, 2024

**TRANCHE
D'AUTEUR ET
TAPAS**

AUTORE-SOLAS ETA
PINTXO ONAK



La photographe et scénariste Pauline Darley a toujours aimé en apprendre davantage sur l'histoire et sur ceux qui la composent. Elle pense que connaître les petites histoires de ces personnages, c'est décrypter l'histoire de manière plus approfondie, plus humaine. Voilà comment sont nés les histories, ce rendez-vous historique et culturel, né de la volonté de Pauline Darley de partager de façon ludique les histoires qui la fascinent.

D'abord partagées sur les réseaux sociaux, les histories prennent maintenant vie dans nos livres. Cette bande dessinée, brillamment illustrée par Da Coffee Time, aborde les mystères et les obsessions de personnages emblématiques : Sissi L'impératrice, L'inconnue de la Seine, Agatha Christie, et Louis XIV. Un bon voyage dans l'Histoire !

Une séance de dédicaces sera proposée à l'issue de la rencontre avec la librairie Le Vent Délire.

Le Cube • Rencontre d'auteur • Public adulte •

Durée : 1h



Février Otsaila



**samedi 1^{er} février,
10h30**

Ttikinema

Que diriez-vous de partager un moment agréable en famille, loin des soucis du quotidien ? Accordez-vous ce moment privilégié où vous pourrez prendre le temps, ensemble, petits et grands, de vous retrouver autour d'un bon film !

Le Cube • Projection de film • Public familial à partir de 5 ans • Durée : 1h30



samedi 1^{er} février, 15h

Le garticube de Toki
TOKI-REN GAME-KUBEA

Dordogne

En lien avec la venue du créateur de ce jeu indépendant d'une beauté époustouflante, découvrons ensemble cette pépite française que le monde entier nous envie !

Le Cube • Jeu vidéo • Tout public dès 7 ans • Durée : 2h



**mercredi 5 février,
10h30 et 11h**

La Bulle à histoires
ISTORIO BURBUILA

avec Libreplume

Les jeunes enfants accompagnés d'un adulte (parent, assistant(e) maternelle, animateur(trice),...) sont invités à venir découvrir la magie des histoires, comptines et autres surprises. Nous vous proposons chaque mois quatre séances de lectures un mercredi ou un samedi.

La Bulle • Lectures animées • Très jeune public entre 0 et 3 ans • Durée : 30mn



mercredi 5 février, 15h

Le Tokilab de Franck
FRANCK-EN TOKI-LAB
NUMERIKOA

Programmation et robotique

Dans cet atelier, apprenons le principe de la programmation grâce aux nouveaux outils robotiques acquis par Toki Toki !

L'Arcade • Atelier numérique • Tout public dès 9 ans • Durée : 2h



jeudi 6 février, 16h

Du clic au dé clic avec
Franck

TEKLA-KLIKETIK FRANCK-EN
AZALPENERA

Google Workspace

Cet anglicisme un peu bizarre, c'est le nom donné à une suite de logiciels en ligne permettant de faire du traitement de texte, des tableaux et plus encore !

Venez découvrir cet équivalent à Office gratuit et accessible en ligne depuis plusieurs ordinateurs à la fois.

L'Arcade • Atelier numérique • Public ado-adulte (débutants) • Durée : 2h

LES
BIDARTARS
ONT DU TALENT
BIDARTARREK
TALENTUA BATUTE



jeudi 6 février, 19h

Rencontre avec
l'auteure

Annie
Olazabal

autour de son livre

Le passeur

Editions Konfident, 2024

Michel Olazabal est né à Bidart, ses parents ont créé la «Pension Raymond» (devenue «Les palmiers», puis «Les six saisons»). Annie Olazabal est l'une de ses filles. Un an après son décès en 1982, elle va découvrir, avec ses frères et sœurs, le passé de son père...

Entre mars et juin 1943, 953 personnes ont pu fuir la France occupée pour passer en Espagne. Tous ont pu franchir les Pyrénées au terme de marches aussi éprouvantes que dangereuses. Jusqu'à ce jour de juin 1943, où les soldats français d'une unité

militaire allemande ont intercepté un des groupes convoyés par Michel. « Brûlé », celui-ci a dû passer en Espagne à son tour, d'où il a continué de travailler pour les services secrets français. Cet homme est un héros et, pourtant, cet homme dut porter jusqu'à sa mort le poids du plus terrible des soupçons, celui d'avoir trahi ceux qu'il emmenait avec lui vers la liberté.

Pour Annie, ce sera de longues années de recherche de témoignages, d'espoirs en déceptions, pour rencontrer des personnes "passées" par Michel. 80 ans après, le voici enfin sorti de l'ombre avec toutes ces femmes et ces hommes courageux, partis sur les sentiers de l'honneur !

Une séance de dédicaces sera proposée à l'issue de la rencontre.

Le Cube • Rencontre d'auteur • Public adulte • Durée: 1h



L'HEURE LOCALE DE MARTINE

MARTINEREN
TOKIKO TENOREA



samedi 8 février, 11h

À la découverte de notre patrimoine

Le rayon Patrimoine de notre bibliothèque ouvre un large horizon sur celui de notre région grâce aux ouvrages classés L pour Local.

Mis à la mode par les interventions de Stéphane Bern, le terme de patrimoine, du latin Pater = Père, peut recouvrir des réalités aussi diverses que grands châteaux, petits lavoirs, ou même traditions folkloriques et gastronomie. Les livres offrent ce choix.

Une fois tous les quatre mois, au rythme de notre programmation, Martine proposera une heure de partages autour du fonds local de livres de Toki-Toki pour découvrir le passé et les souvenirs, parfois curieux, de notre ville et du Pays basque.

L'Atelier • Atelier-conférence • Tout public • Durée : 1h

mardi 11 février, 17h

Rendez-vous conte
avec Sylvaine Terpereau



“Un oiseau s’est posé sur mon épaule et m’a chuchoté à l’oreille des histoires merveilleuses... Voulez-vous les entendre ?” Sylvaine propose des contes et légendes d’ici et d’ailleurs, pour petites et grandes oreilles. Installez-vous confortablement et laissez-vous bercer par la musique

des mots pour entreprendre un fabuleux voyage au cœur de l’imaginaire. Un moment de joie et d’émerveillement à partager !

**Le Cube • Contes • Tout public •
Durée : 45mn**

TRANCHE
D'AUTEUR ET
TAPAS

AUTORE-SOLAS ETA
PINTXO ONAK



mercredi
12 Février, 18h

Rencontre avec
Cédric
Babouche,
créateur du jeu vidéo
Dordogne.

Studio Un Je Ne Sais Quoi /
Umanimation, 2024

Un jeu vidéo entièrement réalisé à l'aquarelle sur papier, c'est l'idée folle qu'a réalisé Cédric Babouche avec son studio de jeu vidéo, Un Je Ne Sais Quoi / Umanimation.

Dordogne est un jeu d'aventure et de réflexion disponible sur Nintendo Switch et PlayStation 5. Il nous plonge dans l'univers de Mimi, une jeune femme qui retourne dans le village de son enfance, en Dordogne, pour résoudre les mystères qui entourent la disparition de sa grand-mère. L'histoire du jeu s'enrichit de souvenirs d'enfance, de rencontres émouvantes et de paysages qui se révèlent à travers une palette colorée et délicate.

Le jeu a remporté en 2024 le prix de l'Excellence Visuelle lors de la cérémonie des Pégases (Académie des Arts & Techniques du Jeu Vidéo).

Découvrez les secrets de création d'un Jeu-vidéo 100% français de toute beauté. L'occasion d'appréhender un média parfois décrié qui sert pourtant à mettre en valeur des souvenirs et une région de manière inégalée.

Rencontre suivie d'une dédicace de l'Artbook : The art of Dordogne (Pix'n love éditions). Un atelier d'initiation à l'aquarelle sera proposé le matin aux enfants du centre de loisirs.

Le Cube • Rencontre d'auteur • Public adulte • Durée : 1h



Février Otsaila

samedi 15 février, 16h

Tokinema

La bibliothèque vous invite à découvrir, sur grand écran et confortablement installés, un film surprise issu de sa collection pour les plus grands, en prenant soin de varier les genres.

Le Cube • Projection de films • Public ado-adulte, dès 12 ans • Durée : 1h30

**LES ASSOS
S'ACTIVENT**

ELKARTEAK
ARI DIRA

**mardi 18 février,
19h**

En costume basque

Après plus de 40 ans d'existence, le groupe de danse Xinkako possède un trésor de costumes. Ils peuvent être liés à l'univers du spectacle ou de la vie au Pays basque, et de Bidart en particulier.

Au cours de la conférence, Nicole Rio responsable de la partie costumation expliquera le pourquoi de chaque vêtement exposé et l'évolution de la mode à partir du 19^e siècle.

À l'aune du carnaval de Bidart, Nicole Rio, nous invite à un voyage aux mille couleurs à travers l'histoire des costumes basques.

Une exposition de costumes se tiendra à la bibliothèque durant les deux semaines de vacances scolaires.



Le Cube • Conférence • Tout public • Durée : 1h



mercredi 19 février, 15h

À quoi tu joues ? ZERTAN
JOSTATZEN ZARA ?

animé par Jean-Georges de L'Usine
à Jeux

Un moment de détente pour tous !
Toute une palette de jeux de société
vous attend, ceux que Toki-Toki met
à disposition pendant les heures d'ou-
verture mais pas seulement, découvrez
aussi les nouveautés...

**La Bulle • Séance jeux de société •
Tout public dès 6 ans (les enfants
doivent obligatoirement être
accompagnés) • Durée : 2h**

**samedi 22 février,
10h30 & 11h**

La Bulle à
histoires
ISTORIO BURBUILA

avec **Libreplume**

Les jeunes enfants accompagnés d'un
adulte (parent, assistant(e) maternelle,
animateur(trice),...) sont invités à venir
découvrir la magie des histoires, comp-
tines et autres surprises. Nous vous pro-
posons chaque mois quatre séances de
lectures un mercredi ou un samedi.

**La Bulle • Lectures animée • Très
jeune public entre 0 et 3 ans • Durée :
30mn**



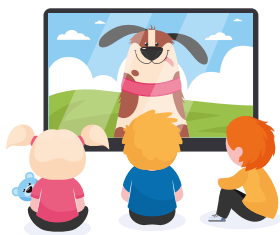
Février Otsaila

**mercredi 26 février,
10h30**

Touptinema

Des séances courtes et adaptées aux tout-petits, pour découvrir le cinéma comme les grands !

Le Cube • Projection de film • Public jeune jusqu'à 5 ans • 30mn



**mercredi 26 février,
15h30**

Histoires, comptines, bricolage et Cie
ISTORIOAK, JOSTETA-KANTUAK,
XITXUKETAK ETA KONPAINIA



avec Fany comptines et Cie

Patrimoine culturel basque

Personnages du carnaval traditionnel, Fêtes de Bayonne ou chants basques, partageons ensemble notre beau patrimoine culturel et festif !

La séance sera suivie de l'activité manuelle : Chapeau de Joaldun

La Bulle • Histoires et atelier d'activités manuelles • Jeune public dès 4 ans • Durée : 1h15



**vendredi
28 février,
15h30 et 17h**



Papogorri

par Naia Robles Aranguiz et
Oihan Delavigne Robles, Cie
Musik'Haria

Baso baten erdian, oso haserre dagoen txori baten abestia entzuten da: Papogorri oso haserre

da ! Norbaitek arroltze erraldoi bat jarri berri du bere habian. Nor izan da? Basoko bidea hartzen du egilea aurkitzeko. Bere ondoko auzoak ezagutuko ditu, aurkituko ote du erruduna? Istorio baten bidez, zentzumen eta sinu esperientzia berri bat etxeko ttipienentzat. Euskaraz.

Au beau milieu d'une forêt, on entend le chant d'un oiseau... très énervé : Papogorri est en colère ! Quelqu'un vient de pondre un énorme œuf dans son nid. Il part alors sur le chemin de la forêt pour retrouver l'auteur des faits. Il rencontrera ses voisins les plus proches. Trouvera-t-il le coupable ? Une expérience sensorielle nouvelle, qui joue avec les sons, pour accéder à l'espace imaginaire du conte.

Avec le soutien de la CAPB.

**Le Cube • Conte musical en basque • Public enfant 3-7 ans
• Durée : 30mn**



Mars Martxo



samedi 1^{er} mars, 10h30

Ttikinema

Que diriez-vous de partager un moment agréable en famille, loin des soucis du quotidien ? Accordez-vous ce moment privilégié où vous pourrez prendre le temps, ensemble, petits et grands, de vous retrouver autour d'un bon film !

Le Cube • Projection de film • Public familial à partir de 5 ans • Durée : 1h30

samedi 1^{er} mars, 15h

Le gamecube de Toki
TOKI-REN GAME-KUBEA

Mario Wonder

Le jeu Mario Wonder allie un gameplay à l'ancienne avec un look rétro-mignon du plus bel effet.

Et quoi de mieux que de venir à Toki-Toki y jouer en famille ou entre amis sur grand écran ?

Le Cube • Jeu vidéo • Tout public dès 10 ans • Durée : 2h

jeudi 6 mars, 19h

LE VOYAGE DE MA VIE

D'après Voyage en Orient de Gustave Flaubert

**Adaptation, lecture,
mise en espace et en musique :**

Daniel San Pedro

Avec le musicien :

Mhamed el Menjra



Cette lecture est une adaptation du spectacle Le Voyage de ma vie, créé au Caire en juin 2021 avec cinq artistes Égyptiens et quatre artistes Français, dans le cadre d'une commande de la région Normandie et de l'Institut Français d'Égypte pour fêter le bicentenaire de la naissance de Flaubert.

Nous sommes au Croiset, en Normandie, le 22 octobre 1849. Le jeune Gustave Fau bert s'apprête à partir à la découverte de L'Orient. Il veut faire « le Voyage » tout comme l'on fait avant lui d'autres artistes, Lord Byron, Chateaubriand, Lamartine... Il veut suivre leurs traces, vivre leurs expériences à travers cet Orient rêvé. Il sera accompagné de son ami Maxime du Camp. Ensemble ils vont quitter la Normandie, traverser la France puis la mer Méditerranée pour accoster enfin dans le port d'Alexandrie. Ils longeront ensuite le Nil jusqu'au Caire puis Louxor, Assouan... Le périple durera plus d'un an et demi et va bouleverser leurs vies.

Le Voyage de ma Vie raconte cette folle épopée, mêlant anecdotes et impressions de voyages, un récit épique et souvent drôle. Ce faisant, Gustave Flaubert nous décrit également, dans des purs moments de poésie, les paysages parcourus, la découverte du désert, la beauté du Nil, la visites des sites millénaires. Ce voyage va inspirer l'écriture de Flaubert et en particulier des œuvres majeures comme L'Éducation Sentimentale, Salammbô... Pour Flaubert, cette fabuleuse aventure sera le voyage de sa vie.

Le musicien Mhamed el Menjra accompagnera ce récit au luth et à la guitare. Daniel San Pedro est comédien et metteur en scène associé à la Scène Nationale.

Le Cube • Lecture musicale • Public ado-adulte • Durée : 1h10



Mars Martxo

samedi 8 mars, 16h

Tokinema

La bibliothèque vous invite à découvrir, sur grand écran et confortablement installés, un film surprise issu de sa collection pour les plus grands, en prenant soin de varier les genres.

Le Cube • Projection de films • Public ado-adulte, dès 12 ans • Durée : 1h30



mardi 11 mars, 17h

Rendez-vous conte avec Sylvaine Terpereau

“Un oiseau s’est posé sur mon épaule et m’a chuchoté à l’oreille des histoires merveilleuses... Voulez-vous les entendre ?” Sylvaine propose des contes et légendes d’ici et d’ailleurs, pour petites et grandes oreilles. Installez-vous confortablement et laissez-vous bercer par la musique des mots pour entreprendre un fabuleux voyage au cœur de l’imaginaire. Un moment de joie et d’émerveillement à partager !

Le Cube • Contes • Tout public • Durée : 45mn



mercredi 12 mars, 10h30 et 11h

La Bulle à histoires
ISTORIO BURBUILA

avec Libreplume

Les jeunes enfants accompagnés d’un adulte (parent, assistant(e) maternelle, animateur(trice),...) sont invités à venir découvrir la magie des histoires, comptines et autres surprises. Nous vous proposons chaque mois quatre séances de lectures un mercredi ou un samedi.

La Bulle • Lectures animées • Très jeune public entre 0 et 3 ans • Durée : 30mn

mercredi 12 mars, 15h

Le Tokilab
de Franck
FRANCK-EN TOKI-LAB
NUMERIKOIA



Vidéo et fond vert

Grâce au «fond vert», technique utilisée pour les effets spéciaux, créons ensemble des vidéos délirantes. Cet atelier nous permettra de découvrir les bases de l’application de montage libre et gratuite : «shotcut».

L’Arcade • Atelier numérique • Tout public dès 9 ans • Durée : 2h

mercredi 19 mars, 15h

À quoi tu joues ?
ZERTAN JOSTATZEN ZARA ?



animé par Jean-Georges de L’Usine à Jeux

Un moment de détente pour tous ! Toute une palette de jeux de société vous attend, ceux que Toki-Toki met à disposition pendant les heures d’ouverture mais pas seulement, découvrez aussi les nouveautés...

La Bulle • Séance jeux de société • Tout public dès 6 ans (les enfants doivent obligatoirement être accompagnés) • Durée : 2h

jeudi 20 mars, 16h

Du clic au déclic
avec Franck
TEKLA-KLIKETIK FRANCK-EN
AZALPENERA



La sécurité sur internet

Apprenez à surfer en toute sécurité. À l’issue de cet atelier, vous saurez créer et protéger des mots de passes robustes, mais aussi gérer le logiciel antivirus intégré à Windows : Windows Defender.

L’Arcade • Atelier numérique • Public ado-adulte (débutants) • Durée : 2h

Mars Martxoan



jeudi 20 mars, 19h

Les misérables

par la Cie La Fabrique Affamée

La Compagnie la Fabrique Affamée s'est emparée de ce texte vertigineux et si moderne pour que résonnent encore et toujours les thématiques essentielles de cet ouvrage : la liberté, la résistance, l'amour, le pardon.

Et parce que la langue de Victor Hugo, loin d'être vieillissante, doit être entendue. De la musique et des chants pour raconter autrement. Gavroche, Jean Valjean, Cosette, Marius, Fantine, Javert, les Thénardières.

Accordéon, piano, boîte à musique, vibraphone, les choix d'instruments donnent corps aux personnages autant que les mots de Hugo.

Ce spectacle est un voyage dans cette œuvre éternelle et une aventure humaine intemporelle. Parce que la révolution, la soif de liberté et l'amour n'ont pas d'âge.

"Ce n'est rien de mourir, c'est affreux de ne pas vivre».

Le Cube • Lecture musicale • Public ado-adulte • Durée : 50mn

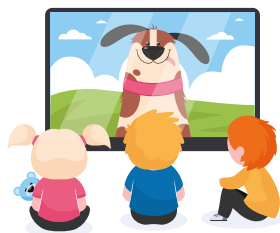


mercredi 26 mars,
10h30

Touptinema

Des séances courtes et adaptées aux tout-petits, pour découvrir le cinéma comme les grands !

Le Cube • Projection de film • Public jeune jusqu'à 5 ans • 30mn



mercredi 26 mars,
15h30

Histoires, comptines, bricolage et Cie
ISTORIOAK, JOSTETA-KANTUAK,
XITXUKETAK ETA KONPAINIA

avec Fany comptines et Cie

Trésors de la littérature jeunesse

Une séance qui ravira vos yeux et vos oreilles. Partageons un doux moment avec de beaux ouvrages à découper, de magnifiques illustrations et des textes poétiques.

La séance sera suivie de l'activité manuelle : Colibri en papiers découpés.

La Bulle • Histoires et atelier d'activités manuelles • Jeune public dès 4 ans • Durée : 1h15

Mars Martxo



jeudi 27 mars, 19h

Rencontre avec

Marie d'Albarade,
auteure de

La Belle Histoire du
Pavillon Royal.

Éditions d'Albarade, 2024

LES
BIDARTARS
ONT DU TALENT
BIDARTARREK
TALENTUA BATUTE



L'auteure Marie d'Albarade a actualisé et publié début 2024 plusieurs ouvrages, dont La Belle Histoire du Pavillon Royal. Elle dirige aujourd'hui les Éditions d'Albarade. Son œuvre reflète son engagement pour la préservation du patrimoine régional. La conférence qu'elle propose invite à plonger dans l'épopée de l'un des plus beaux fleurons de la Côte basque : celle du Pavillon Royal de Bidart.

Depuis 1877, le domaine a changé de nom au fil de ses divers propriétaires, pour devenir successivement Castel Biarritz, Sachino, Le Pavillon Royal, et Les Ailes. De la même manière, son rôle s'est vu modifié à travers les époques : centre de balnéothérapie, casino, refuge d'une reine en exil, célèbre dancing, fascination d'un milliardaire excentrique, passion du fondateur des lignes Latécoère... Assis sur sa falaise, dominant l'océan infini, ce palais aux mille souvenirs

continue de captiver par son aura et son mystère. À présent, il est prêt à dévoiler plusieurs de ses secrets.

Une saga à rebondissements à ne pas manquer !

Le Cube • Rencontre-conférence • Public adulte

• Durée : 1h



samedi 29 mars, 10h30 & 11h

La Bulle à histoires / ISTORIO BURBUILA
avec Libreplume



LECTURES EN BASQUE

Les jeunes enfants accompagnés d'un adulte (parent, assistant(e) maternelle, animateur(trice),...) sont invités à venir découvrir la magie des histoires, comptines et autres surprises. Nous vous proposons chaque mois quatre séances de lectures un mercredi ou un samedi.

La Bulle • Lectures animées • Très jeune public entre 0 et 3 ans • Durée: 30mn

IRAKURRALDIAK EUSKARAZ

Haur ttipiak gomit dira, heldu batez la-gundurik (burasoa, hautzaina, animatzailea,...), ipuinen eta josteta kantuen magiaren dastatzera, eta beste sorpresen deskubritzera

La Bulle • Irakurraldi animatuak • 0 eta 3 urteko publikoarentzat • Iraupena : 30mn

Avril Apirila

**TOKI-TOKI
PARTICIPE AU
BIDART
EN RÊVE**



mercredi 2 avril, 11h et 16h

Les 4 saisons d'Inuk

Compagnie les passagers du vent

On ouvrira la 13^e édition du Bidart en Rêve, le festival consacré à la magie et au merveilleux, à Toki-Toki.



Au commencement, seuls la nuit et le froid. Puis naît la première étoile, la lune, et enfin le jour inonde la Terre. Sur les pas du jeune INUK, nous découvrons avec lui, comme pour la première fois, la danse des feuilles en automne, le clapotis de l'eau, la force de l'orage, le vert du printemps, la douceur du sable chaud... Un voyage en 4 saisons où magie et instruments du monde se répondent joyeusement.

Le Cube • Magie et musique du monde • Public familial dès 3 ans • Durée : 45mn

**LES
BIDARTARS
ONT DU TALENT**
BIDARTARREK
TALENTUA BATUTE

jeudi 3 avril, 19h

Rencontre avec l'auteur

Georges Brau

autour de son livre

Chasse au trésor à Bidart.

Le lys bleu éditions, 2024. Illustration de couverture réalisée à l'aquarelle par l'artiste bidartar Josette Terreau-Lamalle



Autour d'une énigme, découlant de la découverte d'un fragment de blason attribué à un galion de l'Invincible Armada, démarre un voyage fascinant entre le passé médiéval et le présent de la ville de Bidart. De nombreux habitants se retrouvent impliqués dans cette chasse au trésor qui promet une conclusion inattendue et laisse présager une suite captivante. L'auteur, ex-officier d'organismes spéciaux, nous plonge dans son 20^e roman, dévoilant l'univers de Bidart. Son ouvrage « Otages au Darfour » a été

récompensé par le premier Prix du Livre du Bleuët de France.

Une séance de dédicaces sera proposée à l'issue de la rencontre.

**Le Cube • Rencontre d'auteur • Public adulte •
Durée : 1h**



samedi 5 avril, 10h30

Ttikinema

Que diriez-vous de partager un moment agréable en famille, loin des soucis du quotidien ? Accordez-vous ce moment privilégié où vous pourrez prendre le temps, ensemble, petits et grands, de vous retrouver autour d'un bon film !

Le Cube • Projection de film • Public familial à partir de 5 ans • Durée : 1h30

Avril Apirila

samedi 5 avril, 15h

Le gamecube
de Toki
TOKI-REN GAME-KUBEA



Dodgeball Academia

Cette pépite indépendante vous propose de vous mettre dans la peau d'un(e) joueur(se) de ... balle au prisonnier ! Dans les matchs colorés et rythmés, Pas de pitié possible ! Et que le ou la meilleur(e) gagne !

Le Cube • Jeu vidéo • Tout public dès 7 ans • Durée : 2h

mercredi 9 avril, 15h

À quoi tu joues ?
ZERTAN JOSTATZEN ZARA ?



animé par Jean-Georges de L'Usine à Jeux

Un moment de détente pour tous ! Toute une palette de jeux de société vous attend, ceux que Toki-Toki met à disposition pendant les heures d'ouverture mais pas seulement, découvrez aussi les nouveautés...

La Bulle • Séance jeux de société • Tout public dès 6 ans (les enfants doivent obligatoirement être accompagnés) • Durée : 2h



mardi 8 avril, 17h

Rendez-vous conte
avec Sylvaine Terpereau

"Un oiseau s'est posé sur mon épaule et m'a chuchoté à l'oreille des histoires merveilleuses... Voulez-vous les entendre ?" Sylvaine propose des contes et légendes d'ici et d'ailleurs, pour petites et grandes oreilles. Installez-vous confortablement et laissez-vous bercer par la musique des mots pour entreprendre un fabuleux voyage au cœur de l'imaginaire. Un moment de joie et d'émerveillement à partager !

Le Cube • Contes • Tout public • Durée : 45mn

jeudi 10 avril, 16h

Du clic au dé clic
avec Franck
TEKLA-KLIKETIK FRANCK-EN
AZALPENERA



Rendre son ordinateur plus propre et plus confortable

Pour rendre l'informatique agréable, il faut assainir son ordinateur. Venez découvrir comment nettoyer votre PC et le rendre plus facile à utiliser grâce à quelques astuces.

L'Arcade • Atelier numérique • Public adulte (débutants) • Durée : 2h



mercredi 9 avril, 10h30 et 11h

La Bulle à histoires
ISTORIO BURBUILA

avec Libreplume

Les jeunes enfants accompagnés d'un adulte (parent, assistant(e) maternelle, animateur(trice),...) sont invités à venir découvrir la magie des histoires, comptines et autres surprises. Nous vous proposons chaque mois quatre séances de lectures un mercredi ou un samedi.

La Bulle • Lectures animées • Très jeune public entre 0 et 3 ans • Durée : 30mn

mercredi 16 avril, 15h

Le Tokilab
de Franck
FRANCK-EN TOKI-LAB
NUMERIKOA



Les jeux vidéos sont vos amis

Non, les jeux vidéos ne sont pas tous maléfiques ! Certains sont poétiques, accessibles, marquants, comme un bon film ou un bon bouquin. Découvrons ensemble des jeux vidéos destinés à tous les publics, même les plus petits, pour démystifier nos craintes qui entourent un média aux vertus méconnues. Puis, avec l'outil éducatif "scratch", mettons-nous dans la peau d'un créateur de jeu-vidéo !

L'Arcade • Atelier numérique • Atelier parents-enfants dès 7 ans • Durée : 2h

LES RENDEZ-
VOUS DU
PATRIMOINE
ONDAREAREN
HITZORDUAK

jeudi 17 avril, 18h

Les témoins du passé :

présentation des
travaux de recherche
sur le patrimoine
bidartar



par L'Atelier Les Jours à Venir et l'Institut culturel basque

À partir de 2017 les habitants de Bidart se sont mobilisés pour mieux comprendre le rapport qu'ils et elles entretiennent à leur patrimoine paysager. Avec l'accompagnement de la coopérative bidartar Atelier des Jours à Venir et de la ville de Bidart, ainsi que le financement de la Fondation de France, ils ont « commandité » une recherche publique sur cette question. Les premiers travaux qui ont été menés sont des entretiens auprès d'habitants âgés de la commune. Deux vidéos ont été réalisées par l'ethnologue de l'Institut Culturel Basque Terexa Lekumberri, en basque, et trois entretiens audios ont été réalisés par les habitants eux-mêmes, en français. Nous vous invitons à découvrir ces précieux témoignages de la transformation de la vie à Bidart et de la façon dont nous cheminons au travers de notre commune et de ses paysages.

Iraganaren lekukoak :

bidartar ondareari buruzko ikerketa lanen aurkezpena 2017tik landa, Bidarteko biztanleak mobilizatu ziren, paisaia ondarearekin duten harrernana hobeki ulertzeko. Bidarteko «Atelier des Jours à Venir» kooperatibaren eta Bidarteko Herriko Etxearen laguntzarekin, bai eta Frantziako Fundazioaren finantzaketarekin, gai horri buruzko ikerketa publiko bat manatu dute. Eginak izan diren lehenbiziko lanak herriko adineko biztanleei eginak izan zaien elkarrizketak dira. Euskal Kultur Erakundeko Terexa Lekumberri etnologoak bi bideo egin zituen euskaraz, eta herritarrek, hiru audio-elkarrizketa egin zituzten berek, frantsesez. Bidarten biziak izan duen eraldaketaren lekukotasun balios hauek ezagutzera gomitatzen zaituztegu, baita gure herrian eta bertako paisaietan gandi gabiltzan moduaren ezagutzera ere.

Le Cube • Conférence • Public ado-adulte • Durée : 1h





vendredi 18 avril, 19h

Rencontre avec
**Guillaume
Trouillard**

autour de son livre

**Sur un grand
chemin**

Éditions de la Cerise, 2024

**TRANCHE
D'AUTEUR ET
TAPAS**

AUTORE-SOLAS ETA
PINTXO ONAK



Au carrefour des trois chemins vers Compostelle, l'espace Chemins-Bideak abrite une fresque de Guillaume Trouillard dépeignant sur plus de cinquante mètres l'histoire du passage des hommes à travers les Pyrénées. Récit chronologique de la Basse-Navarre et de ce grand chemin qui la traverse, ce long panoramique est décliné ici sous forme de leporello au tirage limité (façonnage réalisé en interne, exemplaires numérotés-signés).

Livret rédigé par Pantxo Achiary, à l'initiative du projet.

Guillaume Trouillard fonde les Éditions de la Cerise en 2003, au sortir des Beaux-Arts d'Angoulême. Il y publiera entre autres Colibri (prix des lecteurs de libération 2008), La Saison des Flèches avec Samuel Stento (prix Fnac-Sinsentido 2010), Welcome, Inventaire pour l'enfant qui vient de naître et les Quatre détours de Song Jiang avec Alex Chauvel. En parallèle de son activité d'auteur, il dessine sur scène avec son frère Antoine et diverses formations de musiciens et danseurs.

La rencontre sera suivie d'une séance de dédicaces.

Le Cube • Rencontre d'auteur • Public ado-adulte

• Durée : 1h

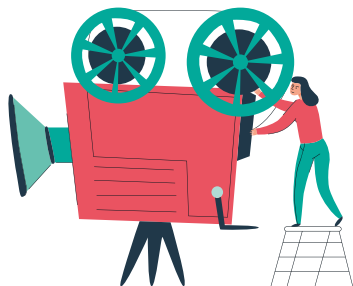


samedi 19 avril, 16h

Tokinema

La bibliothèque vous invite à découvrir, sur grand écran et confortablement installés, un film surprise issu de sa collection pour les plus grands, en prenant soin de varier les genres.

**Le Cube • Projection de films • Public
ado-adulte, dès 12 ans • Durée : 1h30**

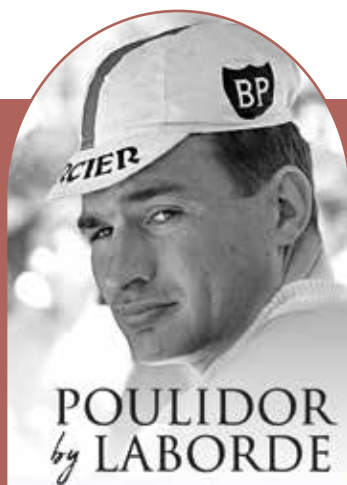




jeudi 24 avril, 19h

Poulidor by Laborde

par Christian Laborde



Poulidor : quel nom, quel champion et quel palmarès ! Un monument du sport français. Il fallait un écrivain, un conteur, un amoureux du Tour de France, pour raconter la vie et les exploits du fils de métayer devenu le champion le plus populaire du Tour de France. Christian Laborde relève le défi dans un seul en scène unique, poétique, émouvant. Il pousse la porte de la ferme « Les Gouttes » à Masbaraud-Mérignat et, tout de suite, Raymond est là : Raymond et son enfance, Raymond et les arbres,

Raymond et les animaux, Raymond et son premier vélo, Raymond et ses premières victoires, Raymond gagnant Milan-San-Remo, Raymond et Jacques Anquetil, Raymond, tout Raymond, Raymond et nous. Un show volcanique !

Le Cube • Rencontre-performance • Public adulte • Durée : 1h



samedi 26 avril,
10h30 et 11h

La Bulle à histoires
ISTORIO BURBUILA

avec Libreplume

Les jeunes enfants accompagnés d'un adulte (parent, assistant(e) maternelle, animateur(trice),...) sont invités à venir découvrir la magie des histoires, comptines et autres surprises. Nous vous proposons chaque mois quatre séances de lectures un mercredi ou un samedi.

La Bulle • Lectures animées • Très jeune public entre 0 et 3 ans • Durée : 30mn

mercredi 30 avril,
10h30

Touptinema

Des séances courtes et adaptées aux tout-petits, pour découvrir le cinéma comme les grands !

Le Cube • Projection de film • Public jeune jusqu'à 5 ans • 30mn



mercredi 30 avril,
15h30

Histoires, comptines,
bricolage et Cie
ISTORIOAK, JOSTETA-KANTUAK,
XITXUKETAK ETA KONPAINIA

avec Fany comptines et Cie

Promenade sous les arbres

Les arbres font partie de notre patrimoine naturel... beaucoup de livres les mettent à l'honneur, Fany t'invite pour une promenade vivifiante.

La séance sera suivie de l'activité manuelle : Fabriquer un arbre

La Bulle • Histoires et atelier d'activités manuelles • Jeune public dès 4 ans • Durée : 1h15

Mai Maïatza

samedi 3 mai, 10h30

Ttikinema

Que diriez-vous de partager un moment agréable en famille, loin des soucis du quotidien ? Accordez-vous ce moment privilégié où vous pourrez prendre le temps, ensemble, petits et grands, de vous retrouver autour d'un bon film !

Le Cube • Projection de film • Public familial à partir de 5 ans • Durée : 1h30



samedi 3 mai, 15h

Le gamecube de Toki
TOKI-REN GAME-KUBEA

Mario & Luigi : L'épopée fraternelle

Voici le nouveau jeu Mario ! Mais cette fois-ci, il n'est pas tout seul puisque son frère Luigi l'accompagne !

Comme souvent lorsque l'on avance en famille, c'est pour le meilleur ou pour le pire...!

Le Cube • Jeu vidéo • Tout public dès 7 ans • Durée : 2h



mardi 6 mai, 17h

Rendez-vous conte
avec Sylvaine Terpereau

"Un oiseau s'est posé sur mon épaule et m'a chuchoté à l'oreille des histoires merveilleuses... Voulez-vous les entendre ?" Sylvaine propose des contes et légendes d'ici et d'ailleurs, pour petites et grandes oreilles. Installez-vous confortablement et laissez-vous bercer par la musique des mots pour entreprendre un fabuleux voyage au cœur de l'imaginaire. Un moment de joie et d'émerveillement à partager !

Le Cube • Contes • Tout public • Durée : 45mn

**mercredi 7 mai,
10h30 et 11h**

La Bulle à histoires
ISTORIO BURBUILA



avec Libreplume

Les jeunes enfants accompagnés d'un adulte (parent, assistant(e) maternelle, animateur(trice),...) sont invités à venir découvrir la magie des histoires, comptines et autres surprises. Nous vous proposons chaque mois quatre séances de lectures un mercredi ou un samedi.

La Bulle • Lectures animées • Très jeune public entre 0 et 3 ans • Durée : 30mn

mercredi 7 mai, 15h

Le Tokilab de Franck
FRANCK-EN TOKI-LAB
NUMERIKOA



L'impression 3D en résine

À l'aide d'une nouvelle imprimante acquise par la bibliothèque, étudions ensemble cette autre forme d'impression 3D utilisée dans le domaine de l'artisanat d'art ou du cinéma.

L'Arcade • Atelier numérique • Tout public dès 9 ans • Durée : 2h

mercredi 14 mai, 15h

À quoi tu joues ?
ZERTAN JOSTATZEN ZARA ?



animé par Jean-Georges de L'Usine
à Jeux

Un moment de détente pour tous ! Toute une palette de jeux de société vous attend, ceux que Toki-Toki met à disposition pendant les heures d'ouverture, mais pas seulement, découvrez aussi les nouveautés...

La Bulle • Séance jeux de société • Tout public dès 6 ans (les enfants doivent obligatoirement être accompagnés) • Durée : 2h

vendredi 16 mai, 19h

Le bertsularisme, un matrimoine ?



Bertsularien Lagunak

Difficile de parler de patrimoine (ou Matrimoine) au Pays basque sans aborder le bertsularisme, inscrit à l'inventaire national du patrimoine culturel immatériel de France depuis 2022. Cette forme d'improvisation chantée, déclamée en public et construite avec ce dernier, existerait depuis le 18^e siècle et même bien avant (certains chercheurs retracent les origines du bertsularisme au 9^e siècle). L'histoire de ce que l'on appelle également le bertso ou betsu est riche et indissociable des bertsularis, ces improvisateurs qui s'affrontent dans des joutes et des championnats. Saviez-vous d'ailleurs que parmi les bertsularis on comptait beaucoup... de femmes ? C'est d'ailleurs le sujet de la soirée que nous vous proposons !



En compagnie de Miren Artetxe, et Maddi Ane Txoperena, bertsulari, venez découvrir la place des femmes dans cette tradition basque à l'histoire passionnante et néanmoins vivante et actuelle.

Bertsularitza, emazte-ondare bat?

Bertsularien lagunak

Zaila da Euskal Herriko ondareaz (edo emazte-ondareaz) mintzatzea Bertsularitza aipatu gabe, Frantziako Kultur Ondare Immaterialaren Inbentario Nazionallean inskribatua baita 2022az geroztik. Inprobisazio kantatu, jendaitzinean deklamatu eta azken honekin eraikia den inprobisazio modu hau XVIII. mendetik datorkiguke, baita askoz lehenagotik ere (ikertzaile batzuek IX. mendeko bertsularitzaren jatorriak aipatzen dituzte). Bertso edo bertsu ere erraten zaion horren historia aberatsa da, eta lehiaketa eta txapelketetan elkarren kontra aritzen diren bertsulari-inprobisatzaileen-gandik ezin berezia da. Bazenekiena bertsularien artean emazte anitz zeudela? Hauxe da proposatzen dizugun gaudiaren gaia!

Miren Artetxe eta Maddi Ane Txoperena bertsulariekin batera, zatozte historia gogo-pizgarria eta hala ere bizia eta gaur egungoa duen euskal tradizio honetan emazteek duten lekua deskubritzera.

**Le Cube • Conférence en basque
traduite • Public ado-adulte
• Durée : 2h**



Mai Maïatza

samedi 17 mai, 16h

Tokinema

La bibliothèque vous invite à découvrir, sur grand écran et confortablement installés, un film surprise issu de sa collection pour les plus grands, en prenant soin de varier les genres.

Le Cube • Projection de films • Public ado-adulte, dès 12 ans • Durée : 1h30



mercredi 21 mai, 15h30

Histoires, comptines,
bricolage et Cie
ISTORIOAK, JOSTETA-KANTUAK,
XITXUKETAK ETA KONPAINIA

avec Fany comptines et Cie

Allons visiter Paris !

Viens découvrir les monuments de la capitale avec le Loup et ses amis. Une visite de Paris à hauteur d'enfant. La séance sera suivie de l'activité manuelle : Belle Tour Eiffel

**La Bulle • Histoires et atelier
d'activités manuelles • Jeune public
dès 4 ans • Durée : 1h15**



Jeudi 22 mai, 16h

Du clic au dé clic avec
Franck
TEKLA-KLIKETIK FRANCK-EN
AZALPENERA

Ranger et classer ses documents

Apprenons ensemble à organiser son ordinateur en utilisant les différents outils proposés sur Windows.

**L'Arcade • Atelier numérique • Public
ado-adulte (débutants) • Durée : 2h**



Jeudi 22 mai, 19h

Germinal

Cie Les batteurs de pavé

Étienne Lantier, mineur au chômage, arrive sur un carreau de mine du Nord de la France. Prenant fait et cause pour les mineurs, il les pousse à la grève quand la compagnie décide de baisser les salaires.

Adapté du chef-d'œuvre d'Émile Zola, le spectacle Germinal des Batteurs de Pavés met en scène

– en rue ! – la lutte des classes au gré d'un spectacle interactif où les enfants vont jouer presque tous les rôles. Et les Batteurs de pavé, on vous l'assure, pour des Suisses, ce n'en est pas moins de la dynamite !

D'après Émile Zola - Conception et jeu Emmanuel Moser & Laurent Lecoultrre - Diffusion Delphine Litha- Avec le soutien de la CORODIS

Spectacle • Tout public dès 6 ans • Durée : 40mn

Mai Maiatza

samedi 24 mai, 10h30 et 11h

La Bulle à histoires / ISTORIO BURBUILA
avec Libreplume



LECTURES EN BASQUE

Les jeunes enfants accompagnés d'un adulte (parent, assistant(e) maternelle, animateur(trice),...) sont invités à venir découvrir la magie des histoires, comptines et autres surprises. Nous vous proposons chaque mois quatre séances de lectures un mercredi ou un samedi.

La Bulle • Lectures animées • Très jeune public entre 0 et 3 ans • Durée : 30mn

IRAKURRALDIK EUSKARAZ

Haur ttipiak gomit dira, heldu batez la-gundurik (burasoa, hautzaina, animatzailea,...), ipuinen eta josteta kantuen magiaren dastatzera, eta beste sorpre-sen deskubritzera

La Bulle • Irakurraldi animatuak • 0 eta 3 urteko publikoarentzat • Iraupena : 30mn

Du 24 au 31 mai

Exposition

Une semaine
pour Flipper



Samedi 24 mai,
toute la journée

Démonstration / jeux sur

3 Flippers historiques

Flipper Côte ouest



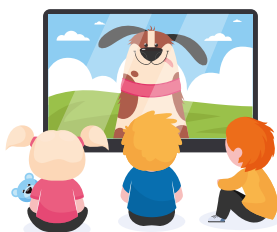
Toki-Toki rend hommage à un monument des salles de jeux, des bars : sa majesté le flipper.

Qui n'a pas un jour mis une pièce dans cet objet culte pour envoyer une bille en acier dans un dédale de couloirs et de champignons lumineux ?

Certains de ses objets peuvent se targuer d'être des oeuvres d'arts.

L'association Flipper Côte Ouest viendra exposer 3 de ses plus beaux spécimens : un Hayburner / Williams 1968, un surf Champ / Gottlieb 1976 et un Xénon / Bally 1980. Cela ne vous dit rien ? Venez donc les contempler et le samedi 24 mai, en journée, vous pourrez même tenter quelques parties et surtout ne pas tilter avec l'aide d'un passionné de l'association.

Le cube • Tout public



**mercredi 28 mai,
10h30**

Touptinema

Des séances courtes et adaptées aux tout-petits, pour découvrir le cinéma comme les grands !

Le Cube • Projection de film • Public jeune jusqu'à 5 ans • 30mn

Memento Aurkibidea

Rencontres, expositions, spectacles

Topaketak, erakusketak, ikusgarriak



jeudi 16 janvier, 19h
NOUGARO BY LABORDE

mardis 21 janvier, 11 février, 11 mars, 8 avril, 6 mai, 17h
RENDEZ-VOUS CONTE - SYLVAIN TERPEREAU

jeudi 23 janvier, 18h30
ET SI J'OSAIS ME RACONTER - CIE NANOUA / ÉCOLE DE BIDART

samedi 25 janvier, 11h
CONTES ET LÉGENDES BASQUES - JULIE ARNAUD

samedi 25 janvier, 18h
APÉRITIF LITTÉRAIRE - THÉÂTRE DES CHIMÈRES

vendredi 31 janvier, 19h
HISTORIES - PAULINE DARLEY ET DA COFFEE TIME

jeudi 6 février, 19h
LE PASSEUR - ANNIE OLAZABAL

samedi 8 février, 11h
L'HEURE LOCALE DE MARTINE

mercredi 12 février, 18h
DORDOGNE - CÉDRIC BABOUCHE

mardi 18 février, 19h
EN COSTUME BASQUE

du 18 février au 8 mars
EXPOSITION DE COSTUMES BASQUES

vendredi 28 février, 15h30 et 17h
PAPOGORRI - CIE MUSIK'HARIA

jeudi 6 mars, 19h
LE VOYAGE DE MA VIE - CIE LES PETITS CHAMPS

jeudi 20 mars, 19h
LES MISÉRABLES - CIE LA FABRIQUE AFFAMÉE

jeudi 27 mars, 19h
LA BELLE HISTOIRE DU PAVILLON ROYAL - MARIE D'ALBARADE

mercredi 2 avril, 11h et 16h
BIDART EN RÊVE : LES 4 SAISONS D'INUK - CIE LES PASSAGERS DU VENT

jeudi 3 avril, 19h

CHASSE AU TRÉSOR À BIDART - GEORGES BRAU

jeudi 17 avril, 18h
LES TÉMOINS DU PASSÉ - LES JOURS À VENIR / ICB

vendredi 18 avril, 19h
SUR UN GRAND CHEMIN - GUILLAUME TROUILLARD

jeudi 24 avril, 19h
POULIDOR BY LABORDE - CHRISTIAN LABORDE

vendredi 16 mai, 19h
LE BERTSULARISME, UN MATRIMOINE ? - BERTSULARIEN LAGUNAK

jeudi 22 mai, 19h
GERMINAL - CIE LES BATTEURS DE PAVÉ

du 24 au 31 mai
UNE SEMAINE POUR "FLIPPER"

samedi 24 mai journée
DÉMO/JEUX DE FLIPPERS HISTORIQUES

Séances jeux de société

Matxai jokoa



mercredi 15 janvier, 15h

mercredi 19 février, 15h

mercredi 19 mars, 15h

mercredi 9 avril, 15h

mercredi 14 mai, 15h
À QUOI TU JOUES ?
ZERTAN JOSTATZEN ZARA ?
DÈS 6 ANS (ACCOMPAGNÉ)



Memento Aurkibidea

Ateliers numériques

Tailer
numerikoak

par et avec Franck Manguin,
bibliothécaire, médiateur numérique.

Habilité "aidant numérique",
Franck Manguin propose aussi des
rendez-vous individuels. Toutes les
informations à l'accueil.



samedi 11 janvier, 15h
SUPER SMASH BROS

mercredi 22 janvier, 15h
CRÉATION ET IMPRESSION 3D

jeudi 30 janvier, 16h
CONNAISSEZ-VOUS CANVA ?

samedi 1er février, 15h
DORDOGNE

mercredi 5 février, 15h
PROGRAMMATION ET ROBOTIQUE

jeudi 6 février, 16h
GOOGLE WORKSPACE

samedi 1er mars, 15h
MARIO WONDER

mercredi 12 mars, 15h
VIDÉO ET FOND VERT

jeudi 20 mars, 16h
LA SÉCURITÉ SUR INTERNET

samedi 5 avril, 15h
DODGEBALL ACADEMIA

jeudi 10 avril, 16h
RENDRE SON ORDINATEUR PLUS
PROPRE ET PLUS CONFORTABLE

mercredi 16 avril, 15h
LES JEUX VIDÉOS SONT VOS AMIS

samedi 3 mai, 15h
MARIO & LUIGI : L'ÉPOPÉE
FRATERNELLE

mercredi 7 mai, 15h
L'IMPRESSION 3D EN RÉSINE

jeudi 22 mai, 16h
RANGER ET CLASSER SES
DOCUMENTS

Projections

Film proiektzioak

samedi 18 janvier, 16h

samedi 15 février, 16h

samedi 8 mars, 16h

samedi 19 avril, 16h

samedi 17 mai, 16h
TOKINEMA (SÉANCE ADO-ADULTE,
À PARTIR DE 12 ANS)

samedi 11 janvier, 10h30

samedi 1er février, 10h30

samedi 1er mars, 10h30

Lectures jeunesse

Haurrendako
irakurraldiak



mercredi 8 janvier, 10h30 et 11h

samedi 18 janvier, 10h30 et 11h

mercredi 5 février, 10h30 et 11h

samedi 22 février, 10h30 et 11h

mercredi 12 mars, 10h30 et 11h

samedi 29 mars, 10h30 et 11h

mercredi 9 avril, 10h30 et 11h

samedi 26 avril, 10h30 et 11h

mercredi 7 mai, 10h30 et 11h

samedi 24 mai, 10h30 et 11h
LA BULLE À HISTOIRES
ISTORIO BURBUILA
0-3 ANS - LIBREPLUME



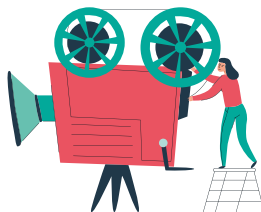
mercredi 29 janvier, 15h30

mercredi 26 février, 15h30

mercredi 26 mars, 15h30

mercredi 30 avril, 15h30

mercredi 21 mai, 15h30
HISTOIRES, COMPTINES,
BRICOLAGE ET CIE
ISTORIOAK, JOSTETA-
KANTUAK, XITXUKETAK
ETA KONPAINIA
DÈS 4 ANS -
FANYCOMPTINES



samedi 5 avril, 10h30

samedi 3 mai, 10h30

TTIKINEMA (SÉANCE FAMILIALE, À
PARTIR DE 5 ANS)

mercredi 29 janvier, 10h30

mercredi 26 février, 10h30

mercredi 26 mars, 10h30

mercredi 30 avril, 10h30

mercredi 28 mai, 10h30

TOUPTINEMA (SÉANCE ENFANT, DE
3 À 5 ANS)

Infos pratiques

argibide praktikoak

Inscription gratuite

Izen ematea dohainik

Pour bénéficier de tous les services proposés par la bibliothèque (emprunt de documents, accès aux ressources numériques, aux consoles de jeux, casque VR, etc.), il suffit de demander votre carte d'abonné. Elle est personnelle et nominative et vous est délivrée gratuitement. Elle est valable **1 an** et renouvelable à la date anniversaire de l'inscription. Pour l'obtenir, vous devez présenter une pièce d'identité et un justificatif de domicile (quelle que soit votre commune de résidence). Même sans abonnement, l'accès et la consultation des documents sur place sont libres et gratuits.

Modalités d'emprunt

Mailegatzeko moldeak

Empruntez jusqu'à 10 documents (livres, livres audio, livres-cd, magazines, 2 jeux vidéo, CD, DVD, 1 liseuse, 1 lecteur CD/DVD, 1 boîte à histoires). La durée de prêt est de 5 semaines, sauf pour les nouveautés et les boîtes à histoires (2 semaines).

Réservation

Vous souhaitez emprunter un document ? Vous pouvez le réserver, sur place ou via notre site internet, il sera mis de côté pendant une semaine et vous serez prévenu de sa disponibilité.

Prolongation de vos prêts

Vous pouvez prolonger la durée de prêt de vos documents pour 4 semaines supplémentaires s'ils n'ont pas été préalablement réservés par d'autres personnes et si la date de retour n'est pas dépassée. Pour ce faire, connectez-vous à votre compte ou contactez-nous.

Services de consultation sur place

Aholku zerbitzua lekuan berean

- Catalogue des collections de la bibliothèque
- Accès WIFI
- Postes informatiques avec suite logicielle et espace de stockage personnel
- Ordinateurs portables
- Tablettes
- Jeux vidéo sur console Switch et XBOX One (créneaux sur réservation)
- Jeux de société
- Visionnage DVD (créneaux sur réservation)
- Écoute CD
- Casques d'écoute adultes et enfants (avec limiteur de décibels)
- Casques de gameur avec micro
- Casque VR
- Boîte à histoires

La trappe de retour

Dokumentuak itzultzeko ziloa

La bibliothèque est fermée mais vous souhaitez rendre vos documents, déposez-les dans la boîte de retour située sur l'aile gauche du bâtiment.

En pratique

Praktikan

Stationnement

Des arrêts minutes, des places PMR et des stationnements deux-roues sont à votre disposition à proximité.

Le parking du Lavoir et le parking des Écoles sont également disponibles (gratuits), ainsi que le parking de l'Église (payant).

Transport en commun

ATTENTION ! DES CHANGEMENTS SONT PRÉVUS EN 2025

Lignes **3 / 21 (ex ligne 46) / 18 (ex ligne 44)** : arrêts Eglise / Atherbea / Ecole

Design graphique : Agathe Marcé | Maquette : Boomacom | Illustrations : Freepik.com - Jeanne Macaigne pour les Nuits de la lecture
Rédaction : Equipe de la bibliothèque | Illustration dernière de couverture : Agathe Marcé

TOKI - TOKI

Toki-Toki est un équipement de la ville de Bidart
Toki Toki Bidarteko herriko ekipamendua da

Bidart

B I D A R T E

Contact et horaires d'ouverture

Kontakt eta irekitze tenoreak

1 rue des écoles, 64210 Bidart
09 51 29 81 22 - toki-toki@bidart.fr
toki-toki.fr

Mardi - mercredi - vendredi - samedi :
10h30 - 18h
Jeudi : 16h-18h

NOUVEAUX HORAIRES !